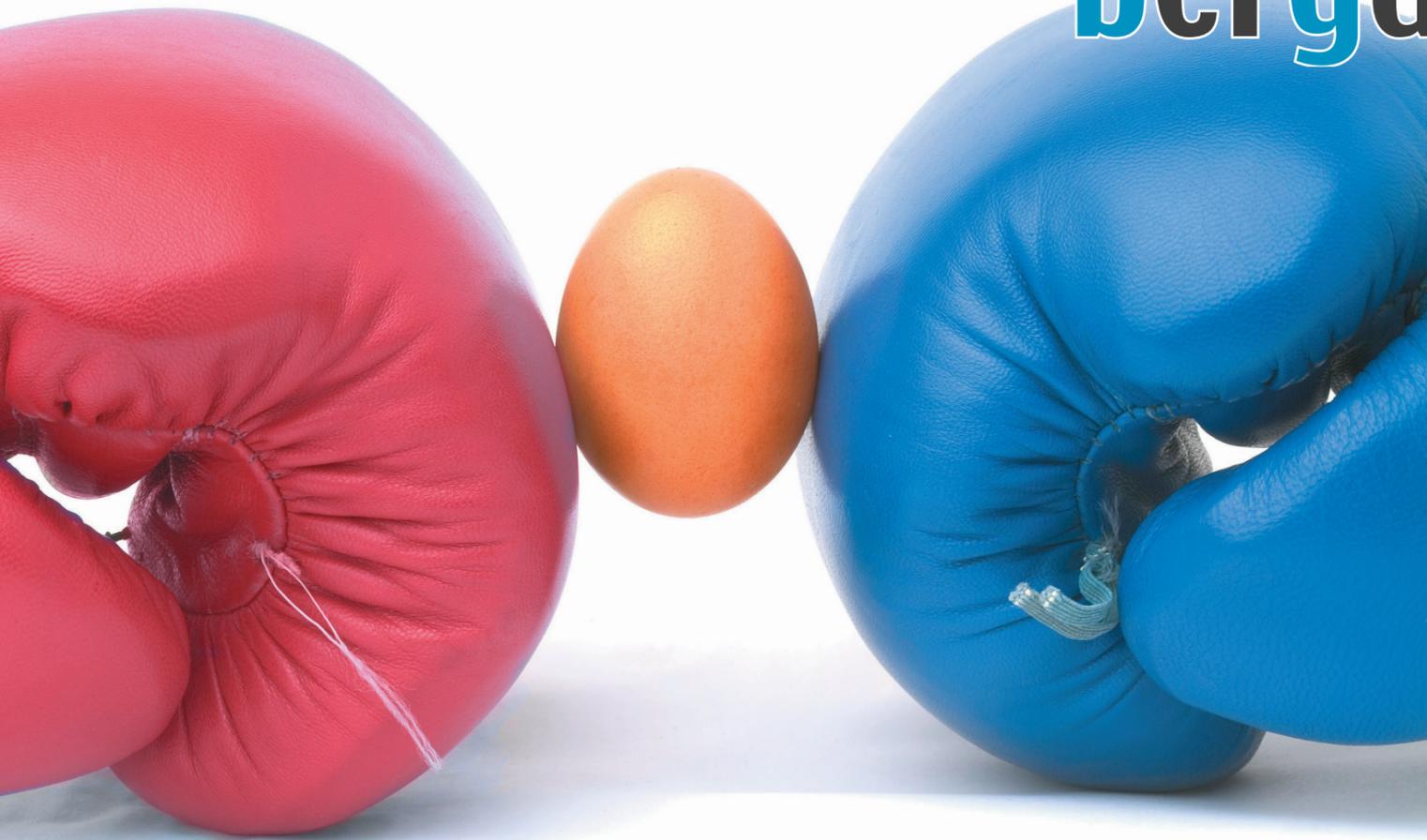


# L'artigianato bergamasco



**NON C'E' COLORE  
CHE TENGA  
LE IMPRESE SONO  
SEMPRE IN MEZZO**

Mensile dell'Unione Artigiani di Bergamo e Provincia  
n° 9 Ottobre 2007 - anno LVIII

**Cambiano i Governi,  
ma la pressione fiscale  
continua a schiacciare  
le piccole imprese.**

Con la Finanziaria 2008 il Governo, a parole, ha manifestato l'intenzione di invertire la marcia rispetto allo scorso anno. Dalla prima lettura della bozza presentata al Consiglio dei Ministri qualche dubbio che la situazione migliori è legittimo.

Villa: buone alcune premesse,  
ma come sarà l'arrivo?

**FINANZIARIA  
2008**



Pubblico e privato a scuola  
di sussidiarietà

**UITA  
SOCIALE**



Legge 46/90 e impianti a gas

**FORMAZIONE  
CATEGORIE**



Cambiamenti del mercato e  
il nuovo accordo di Basilea 2

**RATING  
POINT**

**CREDITO**



Artigianfidi sempre più dinamico

**C.C.I.A.A.**



Tre nuovi bandi  
per contributi camerali

**SICUREZZA**

Tesserino di riconoscimento

Ora tocca anche ai  
contratti d'appalto



**SOLUZIONI  
SERVIZI  
SOSTEGNO**

L'energia creativa di  
Manzù simbolo del  
significato profondo  
dell'Unione Artigiani

Bollettino degli organi direttivi  
dell'UNIONE ARTIGIANI  
di Bergamo e Provincia  
Aderente a CONFINDUSTRIA Bergamo  
N° 9 Ottobre 2007 - ANNO LVIII

Editrice UNIONE SERVIZI S.r.l. (Unico Socio)  
24122 Bergamo - P.zza Matteotti, 11  
Tel. 035 238.724 - Fax 035 218.457  
unione@artigianibergamo.it  
www.artigianibergamo.it

Direttore Responsabile: DOTT. ALBERTO GOZZI

AUTORIZZAZIONE  
Tribunale di Bergamo n. 160/49 del 16/11/1949

IMPIANTI e STAMPA  
GAM EDIT s.r.l.  
24035 Curno (Bergamo)  
Tel 035 46.22.12/25



**UNIONE ARTIGIANI**  
CONFINDUSTRIA BERGAMO



## Villa: buone alcune premesse, ma come sarà l'arrivo?

“I primi passi della Legge Finanziaria 2008 sembrano positivi al fine di alleggerire il carico fiscale e burocratico sulle piccole imprese. Ancora troppo poco, invece, sul fronte della riduzione della spesa”.

Con questo commento il Presidente dell'Unione Artigiani **Remigio Villa** ha accolto la prima uscita della nuova finanziaria. “Va nella giusta direzione la riduzione dell'Ires e la novità dell'ammissione opzionale a questo regime fiscale anche per le ditte individuali e le società di persone. Così come è apprezzabile la riduzione della pressione fiscale che deriva dal taglio dell'aliquota Irap”. Positiva è anche la misura per la riduzione dell'Ici e il mantenimento delle agevolazioni per la ristrutturazione degli edifici e gli incentivi per interventi di risparmio energetico. Non si vedono, invece, riduzioni circa

la pressione sui consumi di energia per le piccole imprese, che si mantengono più alte rispetto alla media europea.

Nonostante la buona partenza, il Presidente Villa ritiene, però, che siamo ancora troppo lontani dai comportamenti virtuosi di altri Paesi europei che già da tempo sono intervenuti con coraggio riuscendo a far diminuire in misura consistente la spesa pubblica.

“La strada intrapresa”, conclude Villa, “deve quindi proseguire con una decisa azione riformatrice per aggredire i nodi che ancora bloccano le potenzialità di crescita del sistema Italia. Servono interventi decisi per tagliare sprechi e inefficienze, per continuare il percorso sulla diminuzione della pressione fiscale e burocratica sulle imprese, procedere celermente sulle liberalizzazioni e destinare risorse allo sviluppo e al rilancio della competitività”.

Confidiamo ora sulle modifiche che apporterà la discussione parlamentare.



## Artigianfidi sempre più dinamico

Sono passati cinque mesi dall'elezione del nuovo Consiglio di Amministrazione di Artigianfidi, un Consiglio quasi totalmente rinnovato nelle sue principali cariche. Come presidente è stato nominato **Angelo Albani**, già vice presidente dell'Unione Artigiani, alla carica di vice presidente è stato eletto **Camillo Mazzola**, mentre gli altri membri nominati sono **Remigio Villa**, **Carlo Ceresoli**, **Rino Schinelli**, **Gianpietro Maffi** e **Gianfranco Cesari**. Del precedente Consiglio di Amministrazione sono rimasti solo Ceresoli e Mazzola, mentre sono usciti il Presidente Claudio Carrera, il vice presidente Alessandro Manzoni e i consiglieri Mario Mazzoleni, Achille Guarnieri, Pasquale Quadri, Alessandro Lazzarini e Walter Modugno a cui è andato un doveroso saluto per l'impegno profuso per la crescita di Artigianfidi in

tutti questi anni. I nuovi consiglieri sono nomi ben conosciuti all'interno dell'Unione Artigiani dato che tutti, tranne Cesari, sono attualmente membri del Comitato di Presidenza. Questa integrazione ha portato ad un ulteriore sviluppo delle sinergie che hanno come unico scopo quello di aiutare il mondo artigiano. Il nuovo consiglio di amministrazione non ha perso tempo ed ha subito iniziato un giro conoscitivo delle banche convenzionate con Artigianfidi. La visita aveva un duplice scopo, in primo luogo quello di far conoscere al mondo bancario i nuovi consiglieri di Artigianfidi e secondariamente, ma in realtà scopo principale dell'incontro, quello di rivedere le convenzioni a suo tempo stipulate con questi istituti di credito. Questo per modellarle alle rinnovate esigenze del mondo artigiano a livello di prodotti offerti e per

avere delle condizioni di accesso al credito migliori di quelle avute fino a quel momento. Questi primi incontri hanno dato l'esito sperato e sono state stipulate delle nuove convenzioni con il Credito Bergamasco, la Banca della Bergamasca, la Banca di Credito Cooperativo di Treiglio e la Banca Agricola Mantovana. Ma questi non sono che i primi risultati dell'azione del nuovo Consiglio

guidato dal presidente Albani al lavoro per rivedere le condizioni anche con gli alti istituti bancari, sempre per ottenere un servizio migliore per l'artigiano. Senza dimenticare i primi approcci con le nuove banche che stanno aprendo sul territorio bergamasco perché un ampliamento dell'offerta non può che essere un bene per le imprese che dovranno usufruire di questi servizi.



## Pubblico e privato a scuola di sussidiarietà

**B**ergamo apre un percorso formativo per valorizzare il principio di collaborazione tra pubblico e privato. Un anno di incontri e convegni con amministratori, operatori sociali ed economici per ridare voce alla vita sociale, dal titolo "Sussidiarietà e bene comune: Bergamo protagonista". Dal 24 ottobre, infatti, Bergamo ospiterà una scuola di sussidiarietà ad hoc, un percorso formativo che è stato presentato lo scorso settembre presso la sala Funi della Banca Popolare, dal Presidente **Emilio Zanetti**, dal Prof. **Giorgio Cittadini**, da **Gigi Petteni**, Segretario provinciale Cisl e da **Ettore Ongis** direttore de L'Eco di Bergamo. Per l'Unione Artigiani era presente **Camillo Mazzola**, componente del Comitato di Presidenza. Introducendo l'iniziativa ad

una variegata e trasversale platea di intervenuti, Ongis ha sottolineato che la scuola parlerà davvero a tutti, partendo "dal basso", dalla società per la società. Vittadini ha ricordato come la sussidiarietà significhi "accorrere di rinforzo", quando lo Stato non riesce a far fronte ai bisogni di una società sempre più moderna l'iniziativa si allarga e va ad investire nuovi campi di intervento, tenendo ben presente che non si tratta di privato contro lo stato, ma privato "insieme" allo Stato che a sua volta raccoglie i diversi metodi per raggiungere il bene comune. Ecco quindi l'importanza di cercare risposte alternative: "dobbiamo educare l'io, fidarci dell'individuo, scommettere su di lui, capire che se in un Paese il Pil cresce del 10% ma le persone non stanno bene, allora

niente va bene", ha concluso il Prof. Giorgio Cittadini. Ma in cosa si declina la sussidiarietà? Gli esempi sono sotto gli occhi di tutti, dalla nascita dei monti di pietà ai progetti nella sanità, dall'azionismo alle opere sociali. Anche la Banca Popolare di Bergamo, ha detto il Presidente Zanetti, è stata fondata nel 1869 come una Banca Mutua Popolare della città. Dal canto suo, Gigi Petteni ha rimarcato la necessità di agire concretamente e mettersi in gioco. "La sussidiarietà", ha detto, "è una cosa che viene da lontano; il popolo da sempre cerca risposte ai suoi problemi. In seguito la politica ha colto queste istanze, ma serve un'integrazione, possibile solo se esistono libertà e assunzione di responsabilità". "La scuola", è stata la conclusione dell'incontro di presen-

tazione da parte del Direttore de L'Eco di Bergamo, "non sarà una vetrina di personalità: discuteremo di come la sussidiarietà ha impregnato la loro azione. L'obiettivo del percorso non è dettare una linea, bensì indicare un metodo".

# NATURSTEIN

## L'ETÀ DELLA PIETRA CONTINUA...

Arredamenti moderni e in stile, caminetti, bassorilievi, tavoli, pavimenti anticati e in mosaico, colonne, vasche e fontane per giardini. Oggettistica da regalo. Lavorazioni dedicate.



Show room:  
BERGAMO via S.Alessandro, 2/D - Tel. 035-231924  
AZZANO S.PAOLO (Bg) via Cremasca 43/45 - Tel. 035-532113  
internet: [www.naturstein.it](http://www.naturstein.it)

## Tre nuovi bandi per contributi camerali

La Camera di Commercio di Bergamo mette a disposizione tre nuovi fondi camerali per l'assegnazione di voucher alle micro, piccole e medie imprese per le seguenti finalità:

### 1.- studio di fattibilità per impianti fotovoltaici.

L'agevolazione consiste in un voucher di 2.000 euro concesso ai sensi della normativa comunitaria "de minimis" per la realizzazione dello studio di fattibilità per un impianto fotovoltaico. L'importo del fondo a disposizione è di 40.000 euro.

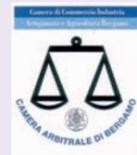
2.- progettazione di sistemi di contabilizzazione dei consumi di energia. Voucher di 3.500 euro per la progettazione di un sistema di contabilizzazione energetica che consenta di ripartire i consumi di energia elettrica, gas metano e acqua per i centri di costo individua-

ti dall'azienda. L'importo del fondo è di 70.000 euro.

3.- check up di sicurezza sulla rete aziendale. Voucher di 1.500 euro per il servizio di analisi della sicurezza sulla rete dati aziendali. L'importo del fondo è di 150.000 euro.

Il bando e la modulistica sono disponibili sul sito internet [http://www.bg.camcom.it/release/bandi/bando\\_0034.html](http://www.bg.camcom.it/release/bandi/bando_0034.html). Le domande (una sola domanda per ogni impresa) saranno accettate sino ad esaurimento fondo.

### Servizio di Conciliazione delle Camere di Commercio



*"Conciliare è sempre meglio"*

Dal 15 al 20 ottobre si terrà la IV edizione della Settimana Nazionale del Servizio di Conciliazione delle Camere di Commercio. L'appuntamento annuale mira alla diffusione della cultura della conciliazione, quale procedura alternativa di risoluzione delle controversie civili e commerciali (ADR). Ricorrendo al servizio di conciliazione delle CCIAA, infatti, le parti in lite, possono trovare un accordo in modo riservato, in tempi brevi e a costi ridotti e predeterminati. Il Servizio di Conciliazione della Camera di Commercio di Bergamo, nell'ambito della settimana nazionale, ha organizzato un incontro che si terrà il 18 ottobre presso la Sala Mosaico del Palazzo dei Contratti a Bergamo dal titolo "La Conciliazione in azione: un modello in quattro fasi, le procedure di ADR e il ruolo dell'avvocato".



Via E. Fermi 56 24035 Curno (BG)  
Tel. 035/613130 Fax 035/613521  
[www.lineacontabile.com](http://www.lineacontabile.com) [lineacontabile@lineacontabile.com](mailto:lineacontabile@lineacontabile.com)



Colora  
il tuo  
futuro!

TOSHIBA

TOSHIBA

TOSHIBA

TOSHIBA

1. COLORE
2. BIANCO/NERO
3. COPIATRICE
4. STAMPANTE
5. SCANNER

Il colore al costo del nero !!



Colora  
il tuo  
futuro!

FIVEinONE

Colora il tuo ufficio !!

- N° 01 Sistema MULTIFUNZIONE TOSHIBA
- N° 02 CASSETTI DA 550FF
- N° 01 BYPASS DA 100FF
- N° 01 UNITA' DUPLEX (stampa fronte/retro)
- N° 01 RADF (Alimentatore automatico degli originali con fronte/retro)
- N° 01 SCHEDA RETE 10/100
- N° 01 SCHEDA STAMPA / SCANNER / SW ARCHIVIAZIONE
- N° 01 MOBILETTO



€ 89,00 / mese

Possibilità di contratto con gestione costo copia "ALL INCLUSIVE" ESCLUSA CARTA



Via E. Fermi 56 24035 Curno (BG)  
Tel. 035/613130 Fax 035/613521  
[www.lineacontabile.com](http://www.lineacontabile.com)  
[lineacontabile@lineacontabile.com](mailto:lineacontabile@lineacontabile.com)

noleggio 60 mesi

## Legge 46/90 e impianti a gas



L'Unione Artigiani di Bergamo per favorire la corretta applicazione della Legge 46/90 e della normativa tecnica ad essa relativa ed una corretta compilazione della Dichiarazione di conformità, ha organizzato, per il settore specifico degli "impianti a gas", un corso di aggiornamento avvalendosi del contributo di tecnici dell'UNI che si è tenuto nelle giornate 5 e 6 ottobre 2007 presso il Centro di Formazione dell'Unione Artigiani.

Al corso, organizzato in collaborazione con l'UNI - Ente Nazionale Italiano di Unificazione, e con il patrocinio ed il contributo del Ministero dello Sviluppo Economico, hanno partecipato oltre cento artigiani del settore.

I due relatori dell'UNI, Cap. **Francesco Castorina** e P.I. **Emilio Bianchi** hanno trattato i seguenti argomenti: Legge

46/90: il quadro normativo, soggetti coinvolti e relativi compiti e responsabilità, la marcatura dei prodotti, lo scenario professionale nel contesto dell'attuale situazione di regole europee e sovranazionali; delibera 40/04 AEEG: le disposizioni dell'Autorità per l'energia elettrica e il gas (AEEG) sui controlli inerenti la salvaguardia della sicurezza degli impianti di utenza alimentati a gas a valle del contatore; normativa tecnica: il panorama generale della normativa tecnica, novità recenti e proiezioni future a breve termine, i contributi degli operatori di settore nel contesto delle nuove procedure e strategie UNI; dichiarazione di conformità degli impianti: considerazioni e approfondimenti; impianti a gas: la norma UNI 7129 (edizione dicembre 2001): modifiche introdotte; la norma UNI 11137-1 sulla verifica e sul ripristino della tenuta di

impianti a gas interni in esercizio: cenni; la specifica tecnica UNI TS 11147 sui sistemi di giunzione con raccordi a pressare; la norma UNI 10845 sui criteri di verifica, risanamento, ristrutturazione ed intubamento dei sistemi per l'evacuazione dei prodotti della combustione asserviti ad apparecchi alimentati a gas. Il corso è stato introdotto da **Camillo Mazzola**, componente del Comitato di Presidenza.



## Tecniche e normative sulla manutenzione impianti Ascensori e Montacarichi

L'attuale legislazione italiana prevede che il tecnico che svolge attività di manutenzione ad ascensori debba essere dotato di abilitazione rilasciata dopo esame sostenuto con esito positivo presso la prefettura.

Il mancato adempimento a quanto sopra esposto comporta conseguenze civili e penali soprattutto in caso di incidenti a persone o cose.

L'Unione Artigiani e Piccola Impresa di Bergamo e Provincia ritiene quindi utile organizzare corsi destinati alla preparazione per il supera-

mento teorico-pratico finalizzati al rilascio del certificato di abilitazione del personale di manutenzione di impianti ascensori e montacarichi.

Il corso, tenuto da un docente primario [ingegnere già responsabile addestramento presso una società del settore], sarà articolato in 3 moduli di 4 ore ciascuno da tenersi il sabato mattina.

I contenuti del corso saranno i seguenti:

### Modulo 1

- Procedure di esame;
- Ruoli del manutentore;

- Test preliminari;
- Prima valutazione degli allievi.

### Modulo 2

- Componenti e sistemi;
- Caratteristiche e procedure secondo EN81.1/2 e DPR 1497;
- Test specifici

- Prove semestrali/Biennali.

### Modulo 3

- Approfondimenti su impianti idraulici;
- Test numerici di esame;
- Valutazione finale e suggerimenti per completamento preparazione.

Ai partecipanti verrà data

assistenza per l'iscrizione all'esame presso la prefettura e inoltre verrà rilasciata una dispensa contenente tutti i decreti necessari per la preparazione all'esame e i test di valutazione.

Al termine del corso sarà rilasciato regolare ATTESTATO DI FREQUENZA.

Per le iscrizioni è necessario contattare l'ufficio Ambiente e Ecologia dell'Unione Artigiani (035-238724).



## Ora tocca anche ai contratti d'appalto

**D**al 1° Settembre, per effetto della legge 123 del 3.8.07, tutto il personale occupato da qualsiasi impresa appaltatrice o subappaltatrice è tenuto a esporre la tessera di riconoscimento individuale. Solo i datori di lavoro con meno di dieci dipendenti possono adempiere a tale onere istituendo e aggiornando un apposito registro collettivo, vidimato dalla Direzione provinciale del Lavoro. In particolare, l'articolo 6 specifica i dati che devono essere riprodotti sulla tessera: generalità del lavoratore, indicazione del datore di lavoro e fotografia del lavoratore. Questo obbligo vale anche per i lavoratori autonomi "che esercitano la propria attività nel medesimo luogo". Trattandosi dell'estensione a tutti i contratti di appalto della disposizione dell'art. 36 bis della legge 248/06 riferita ai soli cantieri edili, di cui

viene riprodotta la medesima formulazione, gli operatori aziendali possono prudentemente adeguare l'intervento alle indicazioni già fornite in tale occasione dal ministero del Lavoro. Pertanto, in fase di prima applicazione, la tessera deve riportare, oltre all'indicazione del nome e cognome del dipendente, la data di nascita e il nome o la ragione sociale dell'impresa. In mancanza di precisazioni ulteriori, in merito ad eventuali altri dati come la sede dell'impresa e il numero di matricola, la circolare non chiarisce la sussistenza dell'obbligo di tali indicazioni così come la possibilità di esporre il badge aziendale per la rilevazione delle presenze in sostituzione del tesserino di riconoscimento. L'estensione della nuova legge alle imprese che occupano lavoratori in esecuzione di contratti di appalto o subap-

palto, in aggiunta ai cantieri edili, sembra non comprensiva del personale non dipendente e non autonomo presente nel luogo di esecuzione del lavoro. E' infatti ipotizzabile che per i lavoratori distaccati o somministrati, non essendo subordinati all'impresa che esegue i lavori appaltati e non qualificandosi la società distaccata o somministratrice come soggetto appaltatore, non sussista alcun assoggettamento alle prescrizioni della tessera. La complessità delle considerazioni giuridiche riferite alla disposizione legislativa in esame, acuita dall'articolazione maggiore che le gestioni di appalto possono assumere nei comparti non edili rendono pertanto necessari tempestivi chiarimenti ministeriali. L'Unione Artigiani di Bergamo ha predisposto un apposito servizio per la personalizzazione del tesserino di riconosci-

mento che viene effettuata immediatamente al momento della presentazione della fotografia e dei dati del lavoratore e dell'impresa. Per ulteriori informazioni contatta l'Unione Artigiani al n. 035-238724 - [unione@artigiani-bergamo.it](mailto:unione@artigiani-bergamo.it)



**ELETTROMECCANICA**  
di SALAMINA & C. s.n.c.  
**ViFral**



### CONSULENZA, PROGETTAZIONE E VENDITA

- POMPE SOMMERGIBILI E SOMMERSE
- POMPE CENTRIFUGHE - IN LINEA - CIRCOLATORI
- GRUPPI DI SOLLEVAMENTO E ANTINCENDIO
- VALVOLE INDUSTRIALI - CONTROLLO DI LIVELLO
- MOTORI ELETTRICI E GRUPPI ELETTROGENI
- SERBATOI - AUTOCLAVI - BOLLITORI
- VENTILATORI E CANNE FUMARIE
- SISTEMI DI CONDIZIONAMENTO E REGOLAZIONE
- CLIMATIZZATORI
- TRATTAMENTO ACQUE

on line: [www.vifral.com](http://www.vifral.com)

e-mail: [vifral@libero.it](mailto:vifral@libero.it)

**DYNAIR**

**Cillicemie**

**elbi**

**FLYGT**

**ELECTRA**  
CLIMATIZZATORI

**WILO**

**Brandoni**  
VALVOLE INDUSTRIALI

**CANTONI**

**ZENIT**

UFFICI E MAGAZZINO VENDITA: Via Rovelli, 5 - 24125 BERGAMO  
Tel. 035.249.771 - Fax: 035.249.764

**UNIONE ARTIGIANI**  
CONFINDUSTRIA BERGAMO

## Progetto Punto In.Formativo dell'Impresa Donna



Un servizio di assistenza  
**PERSONALIZZATA e GRATUITA**  
per dare più slancio alla tua azienda.  
Vieni a parlarne con noi!

Per informazioni rivolgiti allo sportello dell'Unione Artigiani a Bergamo in Piazza Matteotti, 11 - tel 035/238724 (ref. d.ssa Tiziana Moneta)

Iniziativa realizzata con il contributo di Bergamo Formazione - Azienda Speciale della Camera di Commercio di Bergamo



Camera di Commercio  
Bergamo



Bergamo Formazione  
Azienda Speciale della Camera di Commercio

# Cambiamenti del mercato finanziario e il nuovo accordo di Basilea 2

L'Unione Artigiani invita le proprie imprese associate al Convegno organizzato da Bergamo Formazione e dalla Camera di Commercio di Bergamo il **25 ottobre 2007** alle ore 15.00 presso la Sala Mosaico - Palazzo dei contratti e delle manifestazioni, in via Petrarca 10 a Bergamo.

Tale Convegno, tratterà il fondamentale argomento di Basilea 2, l'accordo in base al quale le banche dovranno classificare i propri clienti in base alla loro rischiosità. Il timore è che l'entrata in vigore dell'accordo possa tradursi in minor credito alle imprese che presentano maggiori rischi con applicazione di tassi più elevati.

Appare quindi evidente la necessità che le imprese, ed in particolare le PMI, pongano in essere tutte quelle politiche gestionali e di bilancio atte a rafforzare la propria struttura e la propria immagine per

affrontare serenamente l'esame dei rating bancari.

Per informazioni e iscrizioni rivolgersi alla segreteria dell'Unione Artigiani allo 035/238724.

## PROGRAMMA DEL CONVEGNO:

- 15.15:** Apertura dei lavori  
Carlo Spinetti  
*Segretario Generale della Camera di Commercio*  
Gianfranco Bonacina  
*Presidente della Cassa Rurale BCC di Treviglio e Gera d'Adda*
- 15.30:** L'adeguamento delle imprese a Basilea 2:  
implicazioni/novità nei rapporti con le banche – P. Morandi
- 16.00:** Il bilancio "trasparente", strumento di valutazione del merito creditizio – D. Montani
- 16.30:** Lo sportello "Rating Point"  
C. Arrigoni - *Coordinatore di Bergamo Formazione*
- 16.45:** Il progetto Rating Point come risposta alle esigenze delle aziende del territorio – G. Vavassori
- 17.15:** Bisogni emersi, le criticità affrontate e i risultati raggiunti  
S. Panseri
- 17.45:** Dibattito
- 18.00:** Aperitivo con Buffet

## CREDITO GARANTITO E AGEVOLATO ARTIGIANFIDI

Artigianfidi, Consorzio Fidi dell'Unione Artigiani, favorisce lo sviluppo delle piccole aziende e delle imprese artigiane promuovendo e garantendo finanziamenti a condizioni privilegiate.

- Importi garantiti fino a 1.000.000,00 di Euro.
- Tassi inferiori ai migliori interessi bancari.  
Fino al 3% meno.
- In media due settimane per disporre sul conto.
- La firma come unica garanzia.
- Restituzione flessibile nel medio termine.

**ARTIGIANFIDI**  
B e r g a m o



**UNIONE ARTIGIANI**  
CONFINDUSTRIA BERGAMO

# BERGAMO

## CITTA' DEI SEIMILA

**L**a nostra spedizione, seimila artigiani di piccole e micro imprese bergamasche riunite nell'Unione Artigiani, si è ormai attestata nel sistema Confindustria. Un episodio di questa portata è senza precedenti. Per la prima volta, le libere attività di ogni tipo e dimensione concentrano le loro energie per crescere insieme al Paese.



Il Presidente dell'Unione Artigiani Remigio Villa e il Direttore Alberto Gozzi salutano Luca Cordero di Montezemolo intervenuto all'Assemblea Generale di Confindustria Bergamo.

### PARTIAMO INSIEME DAL TERRITORIO PER FARCI VALERE IN TUTTA ITALIA

E' un salto di qualità appena iniziato. Abbiamo superato le barriere psicologiche e culturali che ci dividevano dalla media e grande industria, perché insieme abbiamo capito che ci sono necessità vitali comuni a chiunque fa impresa e non vuole essere schiacciato: tasse eque contro le politiche fiscali predatrici, moderne infrastrutture, efficienza amministrativa e burocrazia minima, patti sociali con i lavoratori fondati sul merito...

A Bergamo oggi siamo seimila, ma contiamo di crescere, in numero e in partecipazione attiva dei nostri colleghi imprenditori artigiani.

Auspichiamo che questa saldatura all'interno di Confindustria si estenda ovunque e la raccomandiamo a tutti coloro che hanno a cuore la salute e il futuro delle proprie Aziende.



Soluzioni - Servizi - Sostegno

**UNIONE ARTIGIANI  
E PICCOLA IMPRESA  
DI BERGAMO E PROVINCIA**

Per informazioni:  
Bergamo  
Piazza Matteotti 11  
Tel 035.238724

[www.artigianibergamo.it](http://www.artigianibergamo.it)

Da sempre in piazza Matteotti, nel cuore della Bergamo che decide e capillarmente presente in tutto il territorio della Provincia.

#### Uffici di zona

| CALUSCO D'ADDA  
via Rivierasca, 57-24033  
tel. 035.793.954 - fax 035.797.419

| CHIUDUNO  
via C. Battisti, 40-24060  
tel. 035.838.968 - fax 035.838.968

| CISANO B.SCO  
via Pascoli, 1-24034  
tel. 035.781.757 - fax 035.436.4519

| CLUSONE  
via S. Defendente, 34-24023  
tel. 0346.24.483 - fax 0346.25.489

| COLOGNO AL SERIO  
via Bergamo, 35-24055  
tel. 035.487.2414 - fax 035.897.644

| GAZZANIGA  
via Gelmi, 7-24025  
tel. 035.714.096 - fax 035.738445

| LOVERE  
via Matteotti, 3-24065  
tel. 035.962.095 - fax 035.962.095

| PIAZZA BREMBANA  
via Belotti, 48-24014  
tel. 0345.81.464 - fax 0345.81.464

| ZOGNO  
via XXIV Maggio, 2-24019  
tel. 0345.92.301 - fax 0345.92.301

| ROMANO DI LOMBARDIA  
p.le Fiume  
(angolo via Cavagnari)-24058  
tel. 0363.910.783 - fax 0363.902.178

| TREVIGLIO  
via Monte Grappa, 3-24047  
tel. 0363.49728/301.900  
fax 0363.301540

#### Recapiti

| TERNO D'ISOLA  
p.zza VII Martiri, 2-24030  
tel. 035.904.130

| SERINA  
via Roma, 36-24017  
tel. 0345.65.055 - fax 0345.65.055

| FONTANELLA  
via Mazzini, 13-24056

| PALOSCO  
via IV Novembre, 13-24050

CREDITO AGEVOLATO E GARANTITO

**ARTIGIANFIDI**  
B e r g a m o